

Translations of Krithis of ashok Madhava

I am a multi linguist and enjoyed translating compositions of another Multi linguist. I have translated 59 of his compositions from Sanskrit, Tamil, Telugu and kannada. I enjoyed it

Contents

Translations of Krithis of ashok Madhava.....	1
1. Abhaghi Naanalla(Kannada).....	3
2. Adhi Nayakim(Sanskrit).....	5
3. Amba YUvathi(Sanskrit)	6
4. Anbu vellame (Tamil)	8
5. Aravinda Nayanam (Sanskrit).....	9
6. Arul Tharuvai shri(tamil)	10
7. Baaramma Hogona(Kannada)	12
8. Bandhaa Krishna(Kannada).....	13
9. Bhagavathi neene hari manohari (kannada).....	15
10. Bhajami Manasa(sanskrit).....	16
11. Bhajamyaham satatam(sanskrit)	18
12. Bhajana seyyu(telugu).....	20
13. BHajare re sriman(Sanskrit)	21
14. BHajeham sri(Sanskrit).....	23
15. BHuveneswarim(sanskrit).....	24
16. Bhuvneshwari, bhuvana nayaki	26
17. Chandra vadani sundara veni.....	27
18. Devi ninathu padhame(Tamil)	28
19. Dharalo ninnu(Telugu)	29

20. Dhayai purivai(tamil).....	31
21. Dhayalo nannenu(Telugu).....	32
22. Dhyanam cheithu(tamil)	34
23. Eda Kalannu(Kannada)	35
24. Endha neramum(tamil).....	37
25. Enna nee kaya(Kannada).....	39
26. Entha Bharamu(Telugu)	40
27. Eppudu ne Dhaya(Telugu).....	42
28. Ezhu malai(Tamil).....	43
29. Gaana Madutha(Kannada).....	45
30. Harihara Sutha(Tamil)	46
31. Illai Iddhariniyil(Tamil)	48
32. Inai Yaar Unakku Undo (tamil).....	49
33. Innuvatake samsaya (Kannada)	50
34. Intha maayaa jalam(tamil)	51
35. Intha kashtam yemi(Telugu)	53
36. Jaagelara Janakaja (telugu)	54
37. Jayathi Jayathi Jeya Shankara (sanskrit)	55
38. Kai vidalaagathu (Tamil).....	56
39. Kaaranam Emamma(Telugu).....	58
40. Karuna ennadu(Telugu).....	59
41. Krishna nodadhe(Kannada).....	61
42. Kuzhal oodhum en(tamil).....	62
43. Ma Janaki Ramana(Telugu)	64
44. Muruga Muruga Endru(Tamil)	65

45. Nee Vara Cholla Maattaya(Tamil).....	66
46. Neeraja Nayani(sanskrit).....	67
47. Neeve Maa Dhanamu(Telugu).....	68
48. Ninne Vedu konnanu (Telugu).....	69
49. Niranjanim Karuna ranjinim(Sanskrit).....	71
50. Paramananda Bhairavi(Sanskrit).....	72
51. Rakshamaam Chaaya Ranjani(Sanskrit).....	73
52. SAKthi Shulam(tamil).....	74
53. Sharanam Sharanam (Tamil).....	75
54. Taamadham Endhuku(Telugu).....	77
55. Un Thiruvadiyai adainthen (Tamil).....	77
56. Vandeham, vandeham (Sanskrit).....	79
57. Vandennai arul thaa(Tamil).....	80

Abhagi Naanalla(Kannada)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Abhogi

THala Aadhi

Pallavi

Abhaghi naana alla, ninna dhaya ondhidhare

Adbuthavagi kaniyuve Sri Krishna

I am not one without luck, if I have your mercy

Wonderfully I would nature , Oh Krishna

Anupallavi

SAubhagyavaagi jannarana Palisidha sundara purushasana

Anadha rakshaka

That protector of orphans who is a pretty male

Who protected people with great luck

Charanana

Jagath vyaapi neene, kaalinga mardhana,

Jagavanna thoridha Jagannatha

Jagadodhara vasudeva Magana vandhane

Madhuva bharavani ninna charana

You are one who pervades all over universe, oh killer of Kalinga

Oh Lord of universe who showed us the world,

The one who looked after the world , son of vasudeva , to him salutations

I am offering the job of doing on your feet

Adhi Nayakim(Sanskrit)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Raga Jyothi Swaroopini

Thalam Aadhi

Pallavi

Adhi Nayakim, akila loka jananim

Abhaya dhayinim, Ashrayami

I am depending on the primeval goddess

The mother of whole world, She who grants protection

Anupallavi

Jaathi mallikaadhi maalya shobhitham

Jata makutalankrutha Bhooshanim

She who shines in garland of Jathi Jasmines

She who ornaments her hair with a crown

Charanam

SAmpath Karinim, sadbharani poshinim, sanmarga darshinim

Shubha phala dhayinim, Amba Bhavanim, jyothi swaroopinim

Amboruha lochanim, hamsinim

She who is cause of wealth, who looks after good people, she who shows good path,

She who grants good results, The Amba Bhavani who has a form of Luster

She who has eyes like lotus and is like swan

Amba YUvathi(Sanskrit)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Maya malava Gaula

Thalam Aadhi

Pallavi

Amba yuvathi, Jaganmathe,

Akhila janani , Dhayanidhe

The young goddess, the mother of the world,

The mother of all , the treasure of mercy

Anupallavi

Tumburu naradhadhi vinutha sakale,

Trilochana mohitha Chandra kale

She who is all prayed to by Narada, thumburu and others

She who attracts the three eyed god and wears the crescent

Charanam

Mamaya roopini, mangale, maya vinodhini , kambu gale

Maya malava gaule, mangala karini, Bharani nuthe

She who has got an enchanting form , She who entertains with illusion, she who has conch like neck

She who is praised by maya malava gaula, she who is cause of prosperity who is prayed to by Bharani

Anbu vellame (Tamil)

By

Ashok Madhav

By

P.R.Ramachander

Ragam Shuba panthavarali

Thalam Aadhi

Pallavi

Anbu vellame , arumuga deivame ,

Anu dhinam unnai panindullen

Pallavi

Oh flood of Love , Oh God with six faces,

I have saluted you daily.

Anupallavi

Thunbam yellam theerkkum thiruvare ,

Dheena sharanyan Dhayanidhiye

Anupallavi

Oh divine grace which removes all sorrows,

Oh protector of the suffering, Oh treasure of mercy.

Charanam

Kandhaa kandhaa yendru kadari thavithen,
Vandhiducvaai virainthu vahanathi meedhu,
Thandhiduvaai arul thamadhamillamal,
Undhan BHakthan tozhum Bharani devane

Charanam

I suffered shouting "Skanda, Skanda",
POPlease come quickly travelling on your steed,
And without any delay give me your grace ,
Oh God , who is saluted by your devotee called Bharani

Aravinda Nayanam (Sanskrit)

Ragam Andolika

Thalam desadhi

By

Ashok madhava

Translated by

P.R.Ramachander

Pallavi

Aravinda nayanam govindam,
Ananda sagaram ashreyam

Govinda the lotus eyed one,

The ocean of joy, I surrender to him

Anupallavi

Parama dhayakaram padmanabham

Paravishnu devam parathparam

Greatly merciful one, the lord Padmanabha

The divine lord Vishnu , greater than greatest

Charanam

Shyamala gathram Sundara roopam,

SAMagana lolam sura bhara ninutham

Pamarajana Raksham parandamam,

Atamasa gunanvitham bhaktha vathsalam

Black bodied, pretty form,

Interested in singing of sama veda,praised by all devas,

The great God who saved the pamaraja

One who does not have bad conduct, one who is dear to devotees

Arul Tharuvai shri(tamil)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Hemavathi

Thalam Aadhi

Pallavi

Arul tharuvai Sri Mahalakshmi

Anudhinam un padham poojikka

Oh Mahalakshmi , grant me blessings,

To daily worship your feet

Anupallavi

Porul, inbam nirainthu irunthaalum

Perinbam un padha bakthi

Though I am full of wealth and joy,

The devotion to your feet is divine joy

Charanam

Paarril unnai poal evarum illai,

Perumal un nai muthrum ariyaar

Dharaniyil jaya mangalam tharum thaye

Bharani nin thaalinai panyum deviye

In this world, no one is like you

Lord Vishnu does not know you fully

Oh mother who grants victory and auspiciousness in this world,

BHarani is saluting your feet, Oh Goddess

Baaramma Hogona(Kannada)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragha Yadhu Kamboji

Thala Roopaka

Pallavi

Baaramma hogina, Yamana teerage

Naariyrodu AAduvana Karake

Come on , let us go go to Bank of Yamuna

To the home of him who plays with ladies

Anupallavi

Mara koti lavanya murali lolana,

Marakatha bhooshana, mandhaara dharana

The lover of flute who is one crore times pretty than Manmatha

Who decorates himself with emerald, and wears Mandhara flower

Charanam

Yadhu kula chandana, yashodhe nandana,

Sadguna sandrana sadbhaktha kandhana

Madana Sundarana, nadha roopa mukundana

Pada kamala smarisuve Bharani devana

The moon of yadhu dynasty, the son of Yasodha,

The concentration of good qualities, the baby of real devotee

The one as pretty as Manmatha, The Mukunda whose form is music,

We will think of the lotus feet of the god of Bharani

Bandhaa Krishna(Kannada)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Desh

Thalam Aadhi

Pallavi

Bandhaa Krishna, Bhandhaa Krishna

Bennaya kattu odi bandhaa

Krishna came, Krishna came

Came running stealing the butter

Anupallavi

Nandana kandha, nithyananda athana,

Mahime yaaruge heluve

The son of Nanda, the forever joy,

Whom shall I tell his greatness

Charana

Mandharavana yethidha mukunda,

Jagavanna thorida jaganatha

Brindavana Pala, govinda banditha

Charana Bharani poshana

The Mukunda who carried mandhara mountain,

The lord of the world who showed up the world,

Whose feet nurtures Bharani

Bhagavathi neene hari manohari (kannada)

Oh goddess you only are stealer of Hari's heart

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Raagam maand

Thalam aadhi

Pallavi

Bhagawathi neene hari manohari,

Bhuvana palini , shri Sundari

Oh Goddess you only are stealer of Hari's heart,

The one who rules the world,Lakkshmi the pretty

Anupallavi

Yogyaraagi bhaktharuninnaya sevaya maadi

Bhagyavantharagi aanandisiruvaru

Being respectful devotees of yours, serving you,

Becoming lucky they were happy

Charanam

Brahmanda maaye jagat janani

Paramathmana rani, bhava roga varini,

Brahma swaroopini, mangala karini

Bharani poshini , bhagya dhayini

Ohvery huge maya, the mother of the world,

The queen of divine god, destroyer of disease of karma

Who has the form of brahma, who grants auspiciousness,

The helper of Bharani, the one who grants luck

Bhajami Manasa(sanskrit)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Sidhuramakriya

Thalam aadhi

Pallavi

BHajami Manasa , Sankara sutham,

Bhava tharanam, vakra dantham

With my mind I pray the son of Lord shiva

Who makes us cross fate and has a bent tusk

Anupallavi

Gajavadanam , maha lambodaram,

Sujana rakshakam , Bharani vandhitham

He who has elephants face, has a very big paunch

He who protects good people and is saluted by Bharani

Charanam

Sindhoora priyam, sadanandam ,

Sad bhakthiyutham, Sakthi hastham

Sindhu rama kriyam, suvarnamayam

Santhatham sarva karya phaladham

He who likes red colour. He who is always happy,

He who has good devotion, he who has Sakthi in his hand

He makes ocean pretty , he who is pervaded with gold

And always makes all acts fruitful

Madhyama kala

Sura kinnaraadhi vandhitham,

Sidhi mukthi pradhayakam

Subrahmanya ishta sodharam

Sucharitham karuna pathraqm

He who is saluted by devas and kinnaras

He who grants success as well as salvation

The dear brother of Lord Subrahmanya

Who makes good people to receive his kindness

Bhajamyaham satatam(sanskrit)

By

Ashok madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Hamsakalyani

Thalam aadhi

Pallavi

Bhajamyaham sathatham jaganmohini,

Bhava roga nivarinim

I always pray Jaganmohini,

Who cures diseases of birth cycle

Anupallavi

Gajamukha skanda jananim, shulinim,

Gangadhareswara Shiva manoharim

Mother of ganesa and Skanda, holder of spear

The one who steals mind of Shiva who carries Ganga

Charanam

Charu vadhanim, aravinda nayanim

Chandra kaladharim, Sathodharim

Chamundeswarim, Bharani poshinim

Charachara mayim, hamsakalyanim

She who has a pretty face , lotus like eyes

Who carries moon's crescent, who has a thin belly

Who is Chamundeswari, who encourages Bharani

Who pervades all beings and is Hamsa Kalyani Raga

Bhajana seyyu(telugu)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Simhendramadhyamam

Thalam AAdhi

Pallavi

Bhajana seyyu varuluku,

Sri Rama vijayamu Galkunu

Those who pray ,

Will get the success of Rama

Anupallavi

Nija bhaktha prahladhuniki , vegame

Nija roopamu choopincha ledha

To the true devotee , did he not,

Speedily show his true form

CHaranam

Naa moralanu vini maa Narasimha,

Samayamidhira nannu palichathaku

Nee marmamulu evariki thelusunu

Hrudaya sura BHarani sannutha

Heariing my appeals , our Narasimha

Without botherin g about time did he not save me

Who knows your secrets

Who came before Bharani , the deva by heart

BHajare re sriman(Sanskrit)

By

Ashok Madhav

Ragam Surutti

Thalam aadhi

Pallavi

Bhajare re sriman narayanam,

Aja rudra nutham , abhaya karam

You please pray Lord Narayana,

Prayed by never born Shiva and having hand of protection

Anupallavi

Nija BHaktha sevitham, neerajaksham,

Nikhila loka palanam dhureenaam

He who serves true devotees, has lotus eye

Who looks after the entire world and who is engaged in his work

Charanam

Shanka chakra dharam , sri kantham,

Sankara sannutha sura varam

Sankata haarinam, venkataramanam

Saranagatha rakshakam, bharani nutham

He who holds conch and wheel, consort of Lakshmi

Who gave boons to devas before Lord Shiva

Who removes sorrows, Who is venkataramana

Who protects those who surrender and is prayed by Bharani

BHajeham sri(Sanskrit)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Guha Manohari

Thalam aadhi

Pallavi

Bhajeham sri parasakthi puthram,

Bhava bhaya haram satatam

Pray the son of Goddess Parvathi,

Who always removes fear of birth cycle

Anupallavi

Ajendraadhi nutham, sharavana bhavam

Gaja mukha sodharam sudhakaram

He who is prayed to by devas and Indra, who was born in saravana bush

Who has an elephant faced brother and is one who makes others happy

Chaeanam

Sakthi , soola dharam, shadananam,

Satata koti bhanu prakasam

Mukthi dhayakam , Bharani nutham,

Nara roopam guha manohari priyam

He who holds Sakthi and spear, has six faces

Has luster of one crore suns

Who grants salvation, who is prayed to by Bharani

Has human looks and is dear to Valli and devayana

BHuvaneswarim(sanskrit)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Tanarupi

Thalam Aadhi

Pallavi

Bhuvaneswarim , ambikam bhagawathim , bhajami anisham

I will pray without break Goddess of the earth, the Ambika,

And the Bhagawathi

Anupallavi

Bhava bhaya harineem , amba bhavanim

Papa mochanim , maaninim

She who destroys fear of Samsara, the mother BHavani

She who saves us from sin and she who is repected

Charanam

Sudha madhurya subashinim, Sanmarga darsinim, Bharani poshinim,

Sadashiva mohinim, Thaana rupinim, sachidananda mayim, loka dharinim

She who talks with pure sweetness, She who shows proper way,

She who encourages Bharani

She who attracts Sada shivam, She who is the form of tune,
She who is pervaded with divinity and she who carries the people.

Bhuvaneswari, bhuvana nayaki

By

Ashok Madhav

Translated by

P.r.Ramachander

Ragam BHava Priya

Thalam roopaka

Pallavi

Bhuvaneswari, bhuvana nayaki,

Nava Chandra kaladhari , Bhargavi

Goddess of the world, Chief of the world,

She who wears new moon crescent, BHargavi

Anupallavi

BHava Sagara vimochini, Bhava priya Omkari

She who frees us from ocean of Karma

She who tells om and likes prosperity

Charanam

BHavani , Sankara Mohini , devadhi poojitha Maanini

Kuvalaya dala nayaani, kamini, bharani vinutha parama hamsini

Goddess bhavani, She who attracts Sankara, the respectable one worshipped by devas

She who has eyes like lotus eyes, The divine Hamsini prayed by BHarani

Chandra vadani sundara veni

Moon like face and pretty braid

By
Ashok Madhav

Translated by
P.R.Ramachander

Ragam Hamir Kalyani
Thalam aadhi

Pallavi
Chandravadani , sundara veni,
Chamundeswari Krupakari

Moon faced one with pretty braid,
Chamundeswari who is merciful

Anupallavi
Indraadhi sannutha amubuja lochani
Himadri nandani Hamsini

Oh lotus eued one praised by Indra and others,
The daughter of Himalayas, who walks like a swan

Charanam
Mamava mahadevi, mangala karini,
Mahishasura mardhini, papa nasini
Pamarajana palini, bharani poshini

Mano ullasini malini

My great goddess , one who does auspicious things,
The killer of Mahishasura, the destroyer of sin,
The one who takes care of pamaraja, one who nurtures bharani
One who makes mind happy, the one who is flower like

Devi ninathu padhame(Tamil)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Kama Vardhini

Thalam Aadhi

Pallavi

Devi ninadhu padhame paninthen,

Dhayapari unaiyandri pugal ariyen

Oh Goddess , I have saluted your feet

Oh kind one , except you , I do not know any safe place

Anupallavi

Devadhi devargal thozhum bhoodevi

Dheena rakshaki , kama vardhani

Oh Bhoodevi who is saluted by all devas

Oh protector of suffering, who increases passion

Charanam

Thaaye un thiruvaryl illayenil,

Oar thurumbum asayumo yi dharaniyile

Thamarai kan azhagi, Bharaniyai kaatharula

Tharunam ithuve, karunai purivai

Oh mother if your divine blessing is not there

Would even a twig move in this world,

Oh b beauty with lotus eye, for protecting Bharani

This is the time, please shower your mercy

Dharalo ninnu(Telugu)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Dharmavathi

THalam aadhi

Pallavi

Dharalo ninnu vinaa naakku evaru,

Paramathma Parama Dhayala

In this earth except you , who is there for me

Oh Paramathma, who is extremely kind

Anupallavi

Sharanamanchu moraladha ledha

Saranagatha rakshaka, sridhara

Did I not make a request "I surrender"

Oh protector of those who surrender, Oh Sridhara

Charanam

Brahmadhi vandhya vara giri vaasa

Varija lochana, paripurna guna

Paarakku lekane nannu rakshimpananchu

Korithanayya Bharani , Deva

He who lives in blessed mountain saluted by Brhama and others,

He who has lotus eyes and complete character

Without indifference please protect me ,

Requests Bharani, oh God

Dhayai purivai(tamil)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Andholika

Thalam Andholika

Pallavi

Dhayai purivai, dhaya nidhiye,

Thamadhamindri thamiyen ennai

Please show kindness , Oh treasure of kindness

Without delay, on me who is ordinary

Anupallavi

Thuyarudan maralum bhava kadali

Yen thuyarai neekki aatkollayya

Me who struggling with sorrow, in ocean of Samsara

Please remove my sorrow and make me yours

Charanam

Thiruchendhur vaazh thirumagane,

Thirumaal marugane, aaru mukhane

Tharunam arindhu, karunai thanthiduvai

Thiru kumaran Bharani paani vel guha

Oh divine god living in Thiruchendhur

Oh nephew of Vishnu , oh six faced one

Knowing proper timr, please give kindness

Oh Divine lad, Bharani, Oh Guha with vel in his hand

Dhayalo nannenu(Telugu)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Darbar

Thalam AAdhi

Pallavi

Dhayalo nannelu kora,

Dasarathi maa Rama

Oh merciful one, I am asking my request

Of son of Dasaratha , our Rama

Anupallavi

Bhaya nivarana , paripurna guna

Bhava rogamu theercha raaledha

Oh destroyer of fear,Ohone with complete character

Are you not coming to remove the disease of fate

Charanam

Bhuvana mandhu bhaguka velasina,

Bhava dheenuda, parathpara

Pavanaja vandhitha, padhma padha

Bharani priya , vara nayaka

He who made the entire world well,

Who has mercy towards fate, oh greatest God,

Who is saluted by Hanuman, who has lotus feet

Who is dear to Bharani, oh blessed leader

Dhyanam cheithu(tamil)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Dhanyasi

Thalam aadhi

Pallavi

Dhyanam cheithu paniven,

Dhayakarane , unnai ninainthu

I will salute you after meditating ,

Oh merciful one thinking about you

Anupallavi

Jnanam tharum perumane, unnai nadi

Gaanam paadi pugazh un namathai

Oh lord who grants wisdom , coming to you,

Singing songs about the praise of your names

Charanam

Moovulagai aalum Bharani priyane

Vamamana aagi vedam daritha thirumagane

Moovadi kettu asuranai vadaitha uthamane

Vaanor mechum, Vaikunta vaasane

Oh one who likes Bharani and who rules the three worlds,

Oh divine one who put on the form of Vamana

Requesting for three steps, oh great one who killed the asura

Oh lord living in Vaikunta appreciated by devas.

Eda Kalannu(Kannada)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Chandrakaunns

Thalam aadi

Pallavi

Eda kaalannu ethi natyam aaduva,

Natarajarige Saranu , Saranu

To the Nataja who lifts his left leg,

And dances . I surrender, I surrender

Anupallavi

Druda bhaktharu nimma divya namava,

Hadi sadhaa pogalutha

Firm devotes sing your divine name

And always praise it

Charanam

Parvatha kailasa pathi emba trinethra

Dheera Chandra shekara

Sharanara rakshaka sarveshwara,

Bharani bhajisuva parameshwara

The eyed one who is the lord of Kailasa mountain,

The brave Chandrashekara

The protector of those who surrender, God of all,

The Parameshwara prayed to by Bharani

Endha neramum(tamil)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Latantapriya

Thalam Aadhi

Pallavi

Endha neramum unnai thudhithaal,

Yen manakkurai araadho

If I pray you all the time,

Will not my worry get cut off

Anupallavi

Undhan thirunamam pala murai sollida,

Endhanukku enna punyam thagumo

If I chant your divine name several times

What blessing would be suitable to me

Charanam

Ma thavam cheithu madhavanai kana

Ma munivar pethadhu enna bhagyamo

Aadhi anthamilladhavanai kaakshi pera,

Bharani ethanai kodi japikka vendumo?

Doing great penance to see Madhava

What luck did great sages do?

To see the one without beginning and end,

How many crore times Bharani has to chant?

Enna nee kaya(Kannada)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Durga

Thalam aadhi

Pallavi

Rnna nee kaya beko,

Dheena rakshaka srinivasa

How much time you have to wait,

Oh Srinivasa who protects the poor

Anupallavi

Ninna dhyana sadaa maduve

Nee gathi enthu nambi

I will always meditate on you,

Believing that you are my fate

Charanam

Ahi raja sayana deva,

Nee bahu janake bhagya sironmani

Mahima ninadhu pogaluve

Mahalakshmi pathi Bharani Sannutha

Oh God who lies on the serpent king

You are the great luck to very many people,

I praise your greatness

Oh consort of Lakshmi , before Bharani

Entha Bharamu(Telugu)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Jayanthasri

Thalam aadhi

Pallavi

Entha bharamu deva nannu brova,

Sannuthanga sri Maha prabho

Oh God how great a responsibility to protect me,

Oh slim bodied one , Oh great lord

Anupallavi

Santhathamu nee padha dhyanamu jesina

Sundara Vadana, Surya kula bhooshana

Me who always meditated on your feet,

Oh God with pretty face, ornament to solar dynasty

Charanam

Karunya murthiyani nee pai nammina varige,

Vegame rakshimpa raaetha, paramthama

Nee bhaktha janaadhara Bharani sannutha Sita manohara

To those people who put faith in you as store house of kindness

Are you not coming with speed, Oh Paramathma

Oh Sita Manohara who is in front of your devotee Bharani

Eppudu ne Dhaya(Telugu)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Hari Kamboji

THalam Roopaka

Pallavi

Eppudu nee dhaya vachunu ,

Yadhava kula Bhushana

When your kindness will be coming,

Ornament to yadava clan

Anupallavi

AAppatti ninchi anudhinamu,

Dhyaninchina napai

On me who has been meditating ,

On you daily from that time

Charanam

Kari moralinchina surpathi,

Sharanagatha dheena vathsala,

Varada sri vara giri vasa

Bharani pooja srinivasa

The lord of devas whom the elephant requested,

The one who likes suffering people who surrender

The boon giving one living on the blessed mountain,

The srinivasa , whom BHarani worshipped

Ezhu malai(Tamil)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Vijayanagari

Thalam Adhi

Pallavi

Ezhu malai ayyane, bhaktharukku meyyane

Vazhi vinai agathum Venkatesane

Oh lord of seven mountains who is true to his devotees

The venkatesa who removes road blocks on the way

Anupallavi

Ezhai chiriye, ariye un mahimayai,

Yellam arintha ulaga nadhane

This poor small one does not know your greatness

Oh lord of the world, who knows everything

Charanam

Aal ilai meedhu aazhnthu thuyilbavane

Alai kadail thondriya devi manavalane

Leelaigal pala purintha Lakshmi Nayakane

Yen kula deivame, BHarani bakthan un saraname

He who is in deep sleep on the banyan leaf

The consort of goddess who appeared in sea of waves

Oh Consort of Lakshmi who did very many sports

Oh God of our clan, The devotee Bharani surrenders to you.

Gaana Madutha(Kannada)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Gamanashrama

Thalam Rupaka

Pallavi

Gaana maadutha keeleero,

Gamanashrama raga rachitha

Please hear me singing

Song composed in Gamanashrama Raga

Anupallavi

Kannada dolage namma Krishna

Kaligana paneyali aadutha

In kannada about our Krishna

Dancing on the hood of Kalinga

Charanam

Vrindavanadolu aanandadhinta vividha tala,

Gathi bedhava madutha, gandha malyadhindha

Bharani Bhajisuva sringara sri Venugopala

In Brindavan with great joy, making different

Rows of beats, wearing the garland of sandal,

The romantic Venugopala, whom Bharani prays

Harihara Sutha(Tamil)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Thilang

Thalam Rupaka

Pallavi

Harihara sutha, guruvayurappa,

Ariyen unadhu mahimayai

Oh son of Hari and Hara, Oh lord of Guruvayur,

I do not know your greatness

Anupallavi

Mura hara deva, Mukunda

Para vasudeva Yadava

Oh killer of Mura, oh Mukunda

Oh Vasudeva who was Yadhava

Charanam

Aram valara avatharithai,

Maravaa arul tharum Dhayalaa

Murali gana vilola,

Bharani pugazhum parama purusha

You took incarnation to grow Dharma

Oh kind one who grants unforgettable blessings

One interested in playing flute

Oh divine man , whom Bharani praises

Illai Iddhariniyil(Tamil)

By Ashok Madhava

Translated by P. R. Ramachander

Ragam Hamsanadham

Thalam Roopakam

Pallavi

Illai iddharaniyil Ishanai pol

Inai atra deivam

Anupallavi

Tillai ambalathil ananda natamadi

Divya darishanam koduttha

Charanam

Parama pavithrane parvati nayakane

Parama dayala bhakta sahaya

Varam tara un Peru manam irangada

Bharani maravaan un tiru namam

English Translation

Pallavi

In this world, there is no

Incomparable God like Lord Shiva.

Anupallavi

That God who made his divine appearance,

Doing the dance of joy in Chidambaram temple.

Charanam

Oh greatly holy God, Oh consort of Parvathi,

Oh greatly merciful one, Oh help to his devotees,

Would not your great mind agree to give a boon,

Bharani will not forget your holy name.\}

dayala bhakta sahaya

Varam tara un Peru manam irangada

Bharani maravaan un tiru namam

English Translation

Pallavi

In this world, there is no

Incomparable God like Lord Shiva.

Anupallavi

That God who made his divine appearance,
Doing the dance of joy in Chidambaram temple.

Charanam

Oh greatly holy God, Oh consort of Parvathi,
Oh greatly merciful one, Oh help to his devotees,
Would not your great mind agree to give a boon,
Bharani will not forget your holy name.

Inai Yaar Unakku Undo (tamil)

By Ashok Madhav

Translated by P. R. Ramachander

Ragam Gowri Manohari

Thalam Aadhi

Pallavi

Inai yaar unakku Undo ippuviyil
Paninidi-dil bhaagyam tarum amma

Anupallavi

Tunai devi maha devan manohari
Tunba mellam teerkum dayapari

Charanam

Paaril bhaktar-gal paniyum paratpari
Parindu varam taruvai bhuvaneshwari
Gora paapangal agatrum gourimanohari
Bharani maravaan nin taalina Sundari.

English Translation

Pallavi

Is there any one comparable to you in this world,
Oh mother who gives luck if you are saluted.

Anupallavi

Oh pretty one who is the wife of Mahadeva,
Oh merciful one who removes all sorrows.

Charanam

Oh Divine Goddess who is saluted by devotees in this world,
Oh Goddess of the world, take mercy and please give the boon,
Oh Pretty Gauri who destroys very great sins,
Oh pretty one, Bharani would not forget your feet.

Innuvatake samsaya (Kannada)

Why more doubt

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Raga Hindola

Thalam aadhi

Pallavi

Innu yaathakkesamshaya, mahesa,

Ninnana nambidhavanu naanayya

Oh Great god, Why are you still doubting

I am the one who has faith in you

Anupallavi

Unnatha mahimaa sri neela Kantesha,

Kangala papava pariharisuva

With great greatness oh God Neelakanta

Who removes the sin of the eyes

Charanam

Gangeyana jata dhalli dharisidha eesa,

Gandharwa gana mechidha maheswara

Linga avathara kondidha sarveshaa,

Bandha vimochana koduva bharaneesha

Oh God who has kept river ganges on his tuft,

Oh great god who appreciated the songs of Gandharwas

Oh God of all who took the linga incarnation

Oh God of BHaranee who gives freedom from ties

Intha maayaa jalam(tamil)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Valaji

THalam Aadhi

Pallavi

Intha maya jalam unathu cheyal,

Innisai pozhiyum neela vanna

These tricks of magic are your work,

Oh blue coloured one, who pours sweet music

Anupallavi

Mandhaaram enthiya maintha, sundara deva

Mana magizhthadum gopiyar Mukunda

Oh son who carried mandhara, oh pretty god,

Oh Mukunda of Gopis who dance in joy of ecstasy

Charanam

Anaivarum vendum Bharani deivame,

Un thunai indri yengum uyir asayumo

Annai Yasodai kanna, Yadhavar maganaam

Un mahimai muthrum yaar arivar

Oh God of Bharani, whom every one wants

Without your help would beings move everywhere

Oh Krishna of mother Yasoda, The greatness of you,

Who is son of Yadava , is not known fully by any one.

Intha kashtam yemi(Telugu)

By

Ashok Yadav

Raga Malavi

Thala aadhi

Pallavi

Intha kashtam yemi, Oh Raghava,

Nannu brova, ma Rama

Why so much problem, Oh Raghava

To protect me, our Rama

Anupallavi

Sathatham bhajana chesina

Na pai sandehamu kaadhuraa neekku

On me who has been always praying,

It is not suspicion to you

Charanam

Neekku evaru samanamu, nirguna roopa,

Nikhila loka nayaka raghothama

Saketha pura vasaa, sarva bhauma

Sad bharani sannutha Sita Rama

Who is equal to you,, oh one whose form is property less

Oh greatest of Raghu clan who is leader of entire world,

One who lived in city of Saketha, the greatest of all,

The Sita Rama who is praised by good Bharani

Jaagelara Janakaja (telugu)

Wale up sita's

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam aabheri

Thalam aaddhi

Pallavi

Jaagelara Janakaja rama,

Janaka jamata nannu brova

Please wake up Sita's Rama

Oh son in law of Janaka protect me

Anupallavi

Baaguka saketamu pai nilkona,

Bhagawatha priya bhaktha jana vana

He who stands well in Ayodhya

He who likes learned people, he looks after devotees

Charanam

Ina vamsha deepa, indhu vadana

Unnatha mahima, uraga sayana

Janavuna saraguna palimpayya

Kanna thadri deva , bharani sannutha

Light of solar dynasty who has moon like face

Oh one with great fame, who sleeps on serpent

Please look adter all the people

Oh dear father who is god , who is praised by bHarani

Jayathi Jayathi Jeya Shankara (sanskrit)

By Ashok Madhava

Translated by P. R. Ramachander

Raga. Niroshtha
Thalam Tishram

Pallavi

Jayati jayati Jaya Shankara
Jagadeeshaa hare hare

Anupallavi

Jaya Ganesha skanda janaka
Jagadaa nanda kaaraka

Charanam

Haasa guna sundara nayana
Dushta naashaka dayanidhe
Ashrita jana karuna kara
Dharani suta sura nayaka

English Translation

Pallavi

Victory, Victory, Victory to Lord Shiva,
Lord Shiva, Lord Shiva, the god of the world.

Anupallavi

Victory to father of Ganesha and Subrahmanya,
Who is the cause of joy of this world.

Charanam

The lord of mercy who kills bad people
Who has Joyful nature, pretty eyes,
Who is merciful to the poor people,
Son of the earth and Lord of devas.

Kai vidalaagathu (Tamil)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Jonpuri

THalam Roopaka

Pallavi

Kai vidalaagadhu murugayya

Bhava kadail irukkum ennai

You should not leave me, Oh Lord Muruga

Who is in ocean of Samsara

Anu Pallavi

Shaiva SAMaya uruvaanaa Ayya

Shiva sakthi guha bala

Oh lord who has the form of SAivism

Oh Child Guha of Shiva and Parvathi

Charanam

Aru padai veeraa, aarumukha, arumai maruga

Arul kanda aariru kayyaa, anbar nesha,

Anavarathamum Bharani deva

Oh hero of six armies, oh six faced one , Oh dear nephew

Oh God with twelve blessed hands, He who loves his devotees,

Who is always the God of Bharani

Kaaranam Emamma(Telugu)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Saranga Tareangini

Thalam AAdhi

Pallavi

Karanam Emamma, Karuna saagari,

Karuna raani napai

What is the reason Oh ocean of kindness

Oh queen of kindness, on me

Anupallavi

Samarasa dala nethri, Chamundeswari

Sarangadhara Sodhari

Oh lotus eued one , Oh Chamundeswari,

Oh sister of sarangadhara

Charanam

Kanna thalli neeve anuchu anudhinamu,

Nammiyunnamamma, ninne

Sarana antini BHarani devi ,

Nanne elukovamma vegane

Oh own mother, I have been thinking daily,

It is you only and I have surrendered to you only,

Oh Goddess bharani you quickly lift me up.

Karuna ennadu(Telugu)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Begada

Thalam aadhi

Pallavi

Karuna ennadu galkuno

Karuna sagara neekku

Which day will you give me mercy

Oh ocean of mercy

Anupallavi

Nirupama sundara, nirmala roopa

NIravadhi koriyunna napai

Oh matchless beauty, oh lord with pure form

On me who has requested for several things

Charanam

Mandhara dhara, Mukunda neevu

Antaryami ananda kara

Chintha theerpumu , sree kara

Santhathamu sura bharani sannutha

Oh God who carried Mandhara, Oh Mukunda

You pervade in my inside, you grant joy

Please end these worries oh lord Vishnu

Always before the deva bharani

Krishna nodadhe(Kannada)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Shudha Sarang

THalam AAdhi

Pallavi

Krishna noddadhe hoguvathu hyage

Karunanidhi nee karuniso enage

How can Krishna not see and go?

Oh treasure of mercy, please take mercy on me

Anupallavi

Vrishni vamsa bala, sangeetha lola,

Mandahasa roopa, madana gopala

The boy of Vrishni clan, greatly enchanted by music,

Has a smiling form, the pretty cowherd

Charanam

SAnaka devaru sarvadhaa pogalutha,

Unnatha mahimeya, uraga shayanaa

Ninna dhyanava bidhuvalla endhuku

Sundara emba Sura BHarani Deva

The God SAnaka used to say always,

Oh lord who sleeps on snake with great fame

Why do you not leave your meditation

Pretty says the deva, Bharani deva

Kuzhal oodhum en(tamil)

You who is playing flute

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam bhagasree

Talam roopaka

Pallavi

Kuzha; oodhum balakrishnan

Kurai neekum neela vannan

My balakrishnan who is playing flute

Is the blue coloured one who removes our problems

Anupallavi

Mazhalai pesi vennai unda,

Malai yendiya Mukunda

Mukunda who lisped , ate butter,

And lifted a mountain

Charanam

Kallan yennum peyar kondaane,

Ullathil kalangam yillamal

Alli anaithidave annai thulli,

AAduvai Bhanani devabne

You got the name of a thief,

Without any stain in mind

When mother wats to take and hug,

You will jump and play , God of Bharani

Ma Janaki Ramana(Telugu)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Raga Natakuranji

Thala Aadhi

Pallavi

Maa janaki Ramana, guna dhama,

Marche vadana ninnu

Oh our consort of Sita, store house of God,

You hid your face

Anupallavi

Na jail thiruppavayya

Napai dhaya joopura vegame

Please turn it to my side,

And speedily show me your mercy

Charanam

O jagat Rakshaka, neeve gathi anuchu,

Nijamuga padhamulu nammithenayya

Poojalu jesi, nama dhyanamule ,cheyi

Vidalenu bharani vinutha

Oh protector of the world, thinking you are my only support

Truly I believed in your feet

After doing worship, I did meditation of your name

Leave my hand The devotee Bharani

Muruga Muruga Endru(Tamil)

By Ashok Madhav

Translated by P. R. Ramachander

Ragam Dwijavanthi

taalam: aadi

Pallavi

Muruga muruga endru Koovi azhithal
Irangi vandu arul tharayo

Anupallavi

Parugalaam undan dhaya madhura namathai
Arugaamal bhavappini irukka

Charanam

Malai meethu vazhum murugaiyane
Mayil vaahana valli manaalane
Kal manamillaada Karuna karane
Vel piddithu aalum bharani deivame

English Translation

Pallavi

If I call you loudly "Muruga, Muruga",
Will you not be merciful and shower your grace?

Anupallavi

We can drink your sweet merciful name,
So that the disease of birth and death does not come near me.

Charanam

Oh Lord Muruga who lives on the mountain,
Oh Lord who rides on a peacock and is the consort of Valli,
Oh merciful one who does not have a stone like heart,
Oh God of Bharai who ruled holding a Vel.

Nee Vara Cholla Maattaya(Tamil)

By Ashok Madhav
Translated by P. R. Ramachander

Raga Sri Ranjini
Talam Aadhi

Pallavi

Nee vara cholla mattaya-saki
Neela varna kannanai, viraindu

Anupallavi

Aaval aara en kannkal kulira
Avanai kaanpadu eppo-saki

Charanam

Vindai cheyum avan Govindan
Paangiyarudan aadum Balakrishnan
Brundavanam tanil mei marandu
Ananda maga ulaavum Bharani deva

English Translation

Pallavi

Oh friend, will you not ask
The blue colored Krishna to come?

Anupallavi

For fulfillment of my desires, for my eyes to cool down,
Oh Friend, When will I be able to see him.

Charanam

He is the Govinda who creates wonders,
He is Balakrishna who plays with his Gopis,
He is the Deva of Bharani who joyfully roams,
In Brindavan completely forgetting himself.

Neeraja Nayani(sanskrit)

Lotus eyed Goddess

Raga Ratipatipriya

Talam Rupakam

By
Ashok Madhav

Translated by
P.R.Ramachander

Pallavi

Neeraja nayani, nirupama mohini,

Natarajanapalini, Nithya kayani

Oh lotus eyed one, matchless beauty

The one who looks after Nataraja, the ever auspicious one

Anupallavi

Narayani niravadhi sukhadayini

Narasimha devi , nadha roopini

Oh Narayani who grants various pleasures

Consort of Narasimha, form of musical sound

Charanam

Ambuja vasini, agama sancharini

Amita guna mayi, aananda mayi

Dumburu narada vinuta palini

Dharma SAMvardhini, Bharani palini

She who lives on lotus, she who travels in Vedas

She she has lot of good nature, She who takes care of Devotees

She who nurtures Dharma, She who looks after Bharani

Neeve Maa Dhanamu(Telugu)

By Ashok Madhav

Translated by P. R. Ramachander

Raagam: Mandaari

Tala: Mishra Chaapu

Pallavi

Neeve maa dhanamu Neeve maa daivamu

Ninne ne vedu kontini

Anupallavi

Avanija manohara akhila lokaa dhara
Kuvhalaya dala nayana kunda radana

Charanam

Karunato kappadu nannu juchi
Karauna sagara nara hari deva
Kari raja rakshaka vara bhakta poshaka
Garuda vahana rupa bharani sannuta

English meaning

Pallavi

You are our wealth and you are our God,
I am requesting only you.

Anupallavi

Oh most pretty one on earth, Oh Good who lifts all worlds,
Oh Lord with blue lotus like eyes and jasmine bud like teeth.

Charanam

See me and protect me with mercy,
Oh sea of mercy, Oh God Nara Hari,
Oh protector of king elephant, Oh maintainer of blessed devotees,
Oh God who rides on Garuda, One who is worshipped by Bharani.

Ninne Vedu konnanu (Telugu)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Muhari

Thalam Aadhi

Pallavi

Ninne Vedu konnanu Venkatesha ,

Neeva maa kula deivamani

Pallavi

Oh Venkatesa , I only requested you,

Deciding that you are the god of our family

Anupallavi

Ninne poojalu cheyyuvadanu nenu,

B NInnu vinaa veru deivamu lethani

Anupallavi

I am used to worship only to you,

As I believe that except you there is no other god.

Charanam

Maravaka nee nama keerthanamu padu chunna,

Parama bhaktha kodulakku neeve ,

Prema chesi baaguga Brovalethaa ,

Sura Bharani deva nannelukovayya

Charanam

Have you not loved and protected ,

Crores of your great devotees ,

Who without forgetting were siunging your names,

Oh God of BHarani , please take me under you.

Niranjanim Karuna ranjinim(Sanskrit)

Ragam Karna Ranjini

Talam Aadhi

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Pallavi

Niranjanim karuna ranjinim,

Nikhila loka nayakim Bhahami

I pray the spot less one who showers mercy

The leaer of the entire world

Anupallavi

Nirupama sundarim, neerajakshim

Nithya kalyanim ,neela venim

The matchless beuty who has lotus like eyes

Who is ever auspicious and has a blue braid

Charanam

Sumadhura bhashinim, sritha jana palinim

Somanana yuvathim, sanmarga darshinim

Rema devim , Hari hrudaya vasinim

Ramaneeyakarim, Bharani poshinim

She who talks sweetly, who nurtures her devotees

The lass with moon like face, the one who shows good path

The Goddess Lakshmi, who lives in heart of Hari

She who makes things pretty, Who looks after Bharani

Paramananda Bhairavi(Sanskrit)

BY

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Aananda Bhairavi

Thalam Aadhi

Pallavi

Paramananda Bhairavi,

Parameshwari, mamava sri

Oh Bhairavi of divine joy,

Oh greatest goddess, who is mine

Anupallavi

Parama bhaktha hrud nivasini

Vara guna shalini vahini

She who lives in heart of great devotees

Who has blessed good qualities, Who rides

Charanam

Sakthi roopini, suvasini, Sankara bahini , soolini

Mukthi dayaki malini mangala karini Bharani devi

Oh form of Sakthi, who has swet smell, wife of Sankara, one wh holds trident

She who grants salvation, one who wears garland, she who does very good , goddess of bharani

Rakshamaam Chaya Ranjani(Sanskrit)

By Ashok Madhav

Translated by P. R. Ramachander

Raga Chaya Ranjani

Thalam Aadhi

Pallavi

Raksha maam chaya ranjani niranjani

Rakendu vadani rajeeva lochani

Anupallavi

Yaksha kinnaradi sevita kamini

Saakshat shiva rupa dharini

Charanam

Mahishasura mardhani bhanjani
Maheshwara devi parvata nandini
Mahita sundari chamundeshwari
Mahabhairavi bharani poshini

English Translation

Pallavi

Please protect me Oh delightful beauty, who does not have any blemish,
Who has a full moon like face and has lotus like eyes.

Anupallavi

Oh Lovely one who is served by Yakshas and Kinnaras,
And who takes the real form of Lord Shiva.

Charanam

Goddess who killed Mahishasura and broke him,
The daughter of the mountain who was the consort of Lord Shiva,
The pretty one who is worshipped, the Goddess Chamunda,
The Great Bhairavi who encourages Bharani.

Sakthi Shulam(tamil)

SAkthi and trident

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam shankarabharana

Talam Aadhi

Pallavi

Sakthi soolam endhiya Shiva sankaranai,

Bakthiyudan baji maname

Ohind with devotion sing about

Shiva Sankara holding Sakthi and trident

Anupallavi

Mukthi tharum Kailasa vasane,

Muthukumari nesane

Oh Lord who grants salvation and lives on Kailasa

The dear to goddess Muthukumari

Charanam

Maa munivar thozhum mukkannane,

Mathi sekaran , malai vasane

Maa murugan kari varadan appane,

Malar paadane Bharani phaneesane

The three eyed god who is saluted by great sages

One who lives on mountain and wears moon's crescent

The father of great Muruga who is Kari Varada

Who has a flower like feet, the lord of snake of Bharani

Sharanam Sharanam (Tamil)

I surrender, I surrender

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam thilang

Thalam adhi

Pallavi

Saranam saranam Guruvayurappa

Ariyen unathu mahimai

I surrender, I surrender to lord of Guruvayur

I do not know your greatness

Anupallavi

Murahara deva Mukunda

Paravasudeva Yadava

God who is killer I of Mura , Mukunda

Divine Vasudeva ,who is Yadhava

Charanam

Aram valara avataritai maravaa arul dayala

Murali gana vilola, Bharani paniyum parama purusha

You were born so that Dharmma will grow, Oh merciful one with never forgetting blessing

Oh God interested in singing of flute Oh Divine lord whom BHarani salutes

Taamadham Endhuku(Telugu)

By Ashok Madhav

Translated by P. R. Ramachander

Ragam Charukesi

Thalam Aadhi

Pallavi

Taamadam enduku O'Dasharathe

Taamarasa nayana nannu brochutaku

Anupallavi

Saamagana lolaa Kaamita phalada

Shyamasundara gatra charukeshu

Charanam

Dharalo neeku sari evvaru

Parama purusha karuna sagara

Varnimpa tarama Neethu mahima

Bharani pujita vara guna deva

English Translation

Pallavi

Oh son of Dasaratha, why further delay,

Oh lotus eyed god, please protect me.

Anupallavi

Oh God who likes singing of Sama Veda,

Oh God who gives what is desired,

Oh God with a pretty black body, Oh God with pretty hair.

Charanam

In this world who is equal to you,

Oh great man, Oh Ocean of mercy,

Is it possible to describe your greatness,

Oh God with blessed qualities, worshiped by Bharani.

Un Thiruvadiyai adainthen (Tamil)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam GOwda malhar

Thalam Roopakam

Pallavi

UN thiruvadu iyai adainthen Kandhaa,

Umayaal arumai mAinda ,

Pallavi

Oh Skanda, I have reahed your divine feet,

Oh darling son of Uma.

Anupallavi

Enakku pugala neeye endru thunindhen,

Yen thyarai unnidame kooruven.

Anupallavi

I dared to think that you are my only resting place ,

And I would tell my sorrows only to you.

Charanam

Unakku nigaraanavar evarumilar,

Un marmathai arinthavar palar,

Unmai arintha uthama devan,

Pan murai thudikkum bharani bhakthan

Charanam

There is no one who is a match to you ,

There are several people who know your secret ,

That you are the great God who knows the truth ,

Says your devotee BHarani who prays to you several times.

Vandeham, vandeham (Sanskrit)

By

Ashok Madhav

Translated by

P.R.Ramachander

Ragam Shanmuga Priya

Thalam Aadhi

Pallavi

Vandeham, vandeham vaarana vadanam,

Varamuni varya vinutham varadam.

Pallavi

I salute, I salute , the elephant faced God ,

Whose devotees are the greatest sages and who grants boons.

Anupallavi

Chandana Sindhoora liptha subhangam,

Chandra Shekara Sutham Chinmaya troopam

He whose limbs are applied with sandal paste and KUMkuma,

Who is son of Chandra Shekara and who has a divine form,

Charanam

Shanmukha priyam , sidhi karam,

Gana Nayakam deena pari palanam,

Pranatharthi hara prana kumaram,

Pranava swaroopam , BHarani devam

Charanam

He who is loved by Subrahmanya , who grants occult powers ,

Who is the chief of Ganas , who looks after those who are suffering ,

Who is the soul like son of Lord Parameshwara ,

And who has the form of "Om" and is God of Bharani.

Vandennai arul thaa(Tamil)

Come and give me your grace

By
Ashok Madhav

Translated by
P.R.Ramachander

Ragam Shudha saveri
Talam Aadi

Pallavi
Vandennai arul thaa varana mukhane

Undhan meethu nambina adimai naan

Come and grant me your grace , Oh elephant faced one
I am the slave who have belief in you

aNupallavi

Chandra shekaran umai eendra mainthaa
Chandanam sindhooram anintha deva

Oh son born to Lord Shiva and Goddess Uma
Oh God who wears sandal paste and Sindhoora

Charanam

Nondha manam aara, bandha vinaigal theera
Sondam ne thaana yendru enni
Undan thaalinai abhayam endru
Vanangi vandhidum bharanin bhaklthan

For the hurt mind to heal, for old karmas to go,
Thinking you are my only relation,
Saluting your feet saying "I surrender",
I am the devotee of BHarani